

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS



**JEGYZŐKÖNYV**

**Készült a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének  
2020. január 13.(hétfő) napján 09:30 órakor  
a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában  
megtartott 1. nyilvános rendkívüli ülésén**

Jelen vannak: Nagyné Trzcinska Renata elnök  
Berkeczné Juszkiewicz Romana elnök-helyettes  
Sziva Wanda nemzetiségi önkormányzati képviselő

Meghívottak: dr. Kovács Gabriella nemzetiségi referens

**Nagyné Trzcinska Renata**

Megnyitja az ülést és a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 3 fővel határozatképes. Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá Sziva Wanda nemzetiségi önkormányzati képviselőt javasolja a jegyzőkönyv hitelesítésére.

**Sziva Wanda**

Elfogadja a jelölést.

**Nagyné Trzcinska Renata**

Szavazásra teszi fel Sziva Wanda nemzetiségi önkormányzati képviselő személyét jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Sziva Wanda személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

Szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta az ügyrendi javaslatot, és 1/2020.(I.13.) szám alatt meghozta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 1/2020.(I.13.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Sziva Wanda személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

Ezt követően Nagyné Trzcinska Renata elnök ismerteti a meghívó szerinti napirendi pontokat, és szavazásra bocsátja a napirendi pontok elfogadását az alábbiak szerint:

**1. Lengyel Bál támogatása**

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)

**2. Farsangi találkozó**

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)

3. **Világjáró előadás**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)
4. **Telefonköltségek meghatározása**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)
5. **Képzőművészeti foglalkozás**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)
6. **Beszámoló a Józsefvárosi Zeneiskolai Alapítvány részére nyújtott támogatásról**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)
7. **Beszámoló a Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete által szervezett „Senior találkozót” támogatásról**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)

Az elnök a szavazást követően megállapítja, hogy a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen szavazatával, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot és meghozta 2/2020.(I.13.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 2/2020.(I.13) számú határozata:**

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 1. nyilvános rendkívüli ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Lengyel Bál támogatása**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)
2. **Farsangi találkozó**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)
3. **Világjáró előadás**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)
4. **Telefonköltségek meghatározása**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)
5. **Képzőművészeti foglalkozás**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)
6. **Beszámoló a Józsefvárosi Zeneiskolai Alapítvány részére nyújtott támogatásról**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)
7. **Beszámoló a Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete által szervezett „Senior találkozót” támogatásról**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)

*Ezt követően a képviselő-testület megkezdi a napirendi pontok tárgyalását.*

1. **Napirendi pont**  
**Lengyel Bál támogatása**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)

**Nagyné Trzcinska Renáta elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 3/2020.(I.13.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 3/2020.(I.13.) számú határozata:**

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. **2020. január 25-én az Országos Lengyel Önkormányzat közös szervezésében Lengyel Bált szervez, amelynek helyszíne Hotel Flameco, 1113 Budapest, Tas vezér**

utca 3-7. A rendezvényre a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 50 e Ft összegű pénzbeli támogatást nyújt.

2. az 1. pontban foglaltakra a 2019. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás szabad költségvetési maradványa terhére előzetes kötelezettséget vállal.
3. felkéri az elnököt, hogy a 2019. költségvetési maradvány elfogadásánál az 1.-2. pontban foglaltakat vegye figyelembe.
4. felkéri az elnököt a támogatási szerződés megkötésére.

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renáta elnök**

**Határidő: 2020. április 30.**

## **2. Napirendi pont**

**Farsangi találkozó**

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)

**Nagyné Trzcinska Renáta elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 4/2020.(I.13.) számú határozatát:

### **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 4/2020.(I.13.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

1. 2020. február hónapban farsangi találkozót rendez a kerületi lengyel lakosoknak, melynek helyszíne a józsefvárosi nemzetiségi iroda (1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b.). A farsangi találkozó reprezentációs költségére 30 e Ft keretösszeget állapít meg. A nyílt rendezvény meghirdetésre kerül internetes meghívó formában.
2. az 1. pontban foglaltakra a 2019. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás szabad költségvetési maradványa terhére előzetes kötelezettséget vállal.
3. felkéri az elnököt, hogy a 2019. költségvetési maradvány elfogadásánál az 1.-2. pontban foglaltakat vegye figyelembe.

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök**

**Határidő: 2020. március 31.**

## **3. Napirendi pont**

**Világjáró előadás**

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)

**Nagyné Trzcinska Renáta elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 5/2020.(I.13.) számú határozatát:

### **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 5/2020.(I.13.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

1. „Világjáró” előadásait 2020. 1. negyed évben 1 alkalommal rendezi meg, a rendezvény költségére együtt bruttó 76 e Ft keretösszeget biztosít, melyből reprezentációs költség 40 e Ft. Az előadás 3 óra időtartamot vesz igénybe, melynek során a lengyel nemzetiségű lakosok a világban kivételes lengyel építészeti stílusról szerezhetnek ismereteket. Az előadást Baka Miklós a saját készítésű képeivel

illusztrálja, melyek Lengyelország természeti adottságairól, művészetéről, a lengyel emberekről készültek. Az előadó díja összesen 30 e Ft melynek SZOCHO járuléka 5 e Ft. Az előadások helyszíne nemzetiségi iroda, 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b. A nyílt rendezvény meghirdetésre kerül internetes meghívó formában.

2. az 1. pontban foglaltakra a 2019. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás szabad költségvetési maradványa terhére előzetes kötelezettséget vállal.
3. felkéri az elnököt, hogy a 2019. költségvetési maradvány elfogadásánál az 1.-2. pontban foglaltakat vegye figyelembe.
4. felkéri az elnököt a megbízási szerződés aláírására.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2020. április 10.

#### 4. Napirendi pont

**Telefonköltségek meghatározása**

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

**Nagyné Trzcinska Renata, Berkeczné Juszkievicz Romana és Sziva Wanda nemzetiségi önkormányzati képviselők bejelentik, hogy jelen előterjesztés tárgyában személyesen érintettek.**

**Nagyné Trzcinska Renata elnök**

Ügyrendi javaslatként kéri, döntsön a Képviselő-testület arról, hogy részt vehet-e Nagyné Trzcinska Renata, Berkeczné Juszkievicz Romana és Sziva Wanda jelen előterjesztés döntéshozatalában. Ennek megfelelően felteszi szavazásra a személyes érintettségben érdekelt nemzetiségi önkormányzati képviselők személyét.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt, egyszerű többségű szavazás következik.

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy nem zárja ki Nagyné Trzcinska Renatát a 4. napirendi pont megtárgyalása során a döntéshozatalból.

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 6/2020.(I.13.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy nem zárja ki Nagyné Trzcinska Renatát a 4. napirendi pont megtárgyalása során a döntéshozatalból.**

**Megállapítja, hogy a jelenlévő, szavazásra jogosult 2 képviselő közül 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett *elfogadta a határozatot.***

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt, egyszerű többségű szavazás következik.

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy nem zárja ki Berkeczné Juszkievicz Romanát a 4. napirendi pont megtárgyalása során a döntéshozatalból.

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 7/2020.(I.13.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy nem zárja ki Berkeczné Juszkievicz Romanát a 4. napirendi pont megtárgyalása során a döntéshozatalból.**

**Megállapítja, hogy a jelenlévő, szavazásra jogosult 2 képviselő közül 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett *elfogadta a határozatot.***

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt, egyszerű többségű szavazás következik.

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy nem zárja ki Sziva Wandát a 4. napirendi pont megtárgyalása során a döntéshozatalból.

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 8/2020.(I.13.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy nem zárja ki Sziva Wandát a 4. napirendi pont megtárgyalása során a döntéshozatalból.**

**Megállapítja, hogy a jelenlévő, szavazásra jogosult 2 képviselő közül 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta a határozatot.**

**Nagyné Trzcinska Renáta elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 9/2020.(I.13.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 9/2020.(I.13.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. Nagyné Trzcinska Renata elnök részére az Önkormányzat tulajdonát képező mobiltelefon és SIM kártya használatát nemzetiségi közügyek zavartalan ellátása céljából havi 8 e Ft és járulékai, összesen 16 e Ft és járulékai összeghatárig biztosítja 2020. január 1-től – 2020. február 29-ig. A mobiltelefon használatából eredő költségek kifizetése átutalással, számla ellenében történik. A jelen határozati pontban foglalt összeghatár feletti összeget az elnök köteles megtéríteni a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzatnak.**
- 2. Berkeczné Juszkiewicz Romana részére az Önkormányzat tulajdonát képező mobiltelefon és SIM kártya használatát nemzetiségi közügyek zavartalan ellátása céljából havi 5 e Ft és járulékai, összesen 10 e Ft és járulékai összeghatárig biztosítja 2020. január 1-től – 2020. február 29-ig. A mobiltelefon használatából eredő költségek kifizetése átutalással, számla ellenében történik. A jelen határozati pontban foglalt összeghatár feletti összeget az elnök-helyettes köteles megtéríteni a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzatnak.**
- 3. Sziva Wanda nemzetiségi önkormányzati képviselő részére, az Önkormányzat tulajdonát képező mobiltelefon és SIM kártya használatát nemzetiségi közügyek zavartalan ellátása céljából havi 5 e Ft és járulékai, összesen 10 e Ft és járulékai összeghatárig biztosítja 2020. január 1-től – 2020. február 29-ig. A mobiltelefon használatából eredő költségek kifizetése átutalással, számla ellenében történik. A jelen határozati pontban foglalt összeghatár feletti összeget a képviselő köteles megtéríteni a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzatnak.**
- 4. a telefonköltségek tekintetében a telefonszámlákban a mangáncélú beszélgetések részletezése hiányzik, ezért a magán és az önkormányzat érdekében felmerülő telefonköltségek nem határozhatók meg. Emiatt a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a számla érték 20% -a után a jogszabályban előírt SZJA-t és EHO-t megfizeti.**
- 5. az 1.-3. pontban foglaltakra a 2020. évi központi költségvetési támogatás terhére előzetes kötelezettséget vállal összesen 38.761 Ft összegben.**
- 6. felkéri az elnököt, hogy a 2020. évi költségvetés tervezés elfogadásánál az 1.-3. pontban foglaltakat vegye figyelembe.**

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök**

**Határidő: 2020. február 29.**

## **5. Napirendi pont**

### **Képzőművészeti foglalkozás**

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)

**Nagyné Trzcinska Renáta nemzetiségi önkormányzati képviselő bejelenti, hogy jelen előterjesztés tárgyában személyesen érintett.**

#### **Nagyné Trzcinska Renáta elnök**

Ügyrendi javaslatként kéri, döntsön a Képviselő-testület arról, hogy részt vehet-e Nagyné Trzcinska Renata jelen előterjesztés döntéshozatalában. Ennek megfelelően felteszi szavazásra a személyes érintettségben érdekelt nemzetiségi önkormányzati képviselő személyét.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt, egyszerű többségű szavazás következik.

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy nem zárja ki Nagyné Trzcinska Renát az 5. napirendi pont megtárgyalása során a döntéshozatalból.

#### **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 10/2020.(I.13.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy nem zárja ki Nagyné Trzcinska Renát az 5. napirendi pont megtárgyalása során a döntéshozatalból.**

**Megállapítja, hogy a jelenlévő, szavazásra jogosult 2 képviselő közül 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett *elfogadta a határozatot.***

#### **Nagyné Trzcinska Renáta elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 11/2020.(I.13.) számú határozatát:

#### **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 11/2020.(I.13.) számú határozata:**

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. képzőművészeti foglalkozást szervez 2020. első negyed évben egy alkalommal a józsefvárosi gyerekeknek és fiataloknak, melynek helyszíne: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b . A rendezvényre összesen bruttó 31.000 Ft keretösszeget biztosít azzal, hogy abból a foglalkozásokat vezető művész tanár megbízási bruttó 13.000,-Ft, és annak 3 e Ft SZOCHO járulékával együtt, összesen 16 e Ft összegben, reprezentációs költségre összesen 15.000 Ft keretösszeget. A nyílt rendezvény a Józsefvárosi Szabó Ervin Könyvtárban szórólapok formában és internetes meghívó formában kerül meghirdetésre.**
- 2. forrása: 2019. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás szabad költségvetési maradvány, 15.000 Ft reprezentáció költség tekintetében a 2020. évi működési központi költségvetési támogatás melyre előzetes kötelezettséget vállal.**
- 3. felkéri az elnököt, hogy a 2019. költségvetési maradvány elfogadásánál az 1.-2. pontban foglaltakat vegye figyelembe.**

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök**

**Határidő: 2020. március 31.**

## 6. Napirendi pont

**Beszámoló a Józsefvárosi Zeneiskolai Alapítvány részére nyújtott támogatásról**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)

**Nagyné Trzcinska Renáta elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 12/2020.(I.13.) számú határozatát:

### Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 12/2020.(I.13.) számú határozata:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. elfogadja a Józsefvárosi Zeneiskolai Alapítvány részére nyújtott 29 ezer forintos támogatás felhasználásáról szóló beszámolót, és tudomásul veszi, hogy a támogatott az összeget a támogatási szerződés szerint, „Ádventi Hangverseny” diák résztvevői számára kotta vásárlás költségeire fordította.
2. a támogatásról a támogatási szerződés szerint, hiteles számla benyújtásával, és részletes írásos beszámolóval elszámolt.

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök**

**Határidő: 2020. január 13.**

## 7. Napirendi pont

**Beszámoló a Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete által szervezett „Senior találkozó” támogatásról**

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)

**Nagyné Trzcinska Renáta elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 13/2020.(I.13.) számú határozatát:

### Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 13/2020.(I.13.) számú határozata:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy,

1. elfogadja a Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete részére nyújtott 30 ezer forintos támogatás felhasználásáról szóló beszámolót, és tudomásul veszi, hogy a támogatott az összeget a támogatási szerződés szerint karácsonyi „Senior találkozó” költségeire fordította.
2. tudomásul veszi, hogy a Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete a támogatásról a támogatási szerződés szerint, hiteles számla benyújtásával, és részletes írásos beszámolóval elszámolt.

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök**

**Határidő: 2020. január 13.**

**Nagyné Trzcinska Renata**

Miután megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 11:00 órakor bezárja.

.....  
*Smig Hande*

**jegyzőkönyv-hitelesítő**

Jegyzőkönyvet írta: Németh Edina

*Németh Edina*

*gkud*



*Nagyné Trzcinska*

**elnök**

*Renata*

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS



**Jelenléti ív**

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat  
**1. nyilvános rendkívüli testületi üléséről, amelynek időpontja:  
2020. január 13. (hétfő) 09:30 óra**

1. Nagyné Trzcinska Renata

*Nagyné Trzcinska Renata*

2. Berkeczné Juszkievicz Romana

*Berkeczné Juszkievicz Romana*

3. Sziva Wanda

*Sziva Wanda*

A 2011.évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

dr. Kovács Gabriella

*dr. Kovács Gabriella*

Németh Edina

*Németh Edina*



JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS



ELŐTERJESZTÉS

Lengyel Bál támogatása

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)  
Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének 2020. január 13. napján  
1. nyilvános rendes ülése 1.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy 2020. január 25-én az Országos Lengyel Önkormányzat több lengyel nemzetiségi önkormányzattal közös szervezésben lengyel bált szervez, amelynek helyszíne Hotel Flameco, 1113 Budapest, Tas vezér utca 3-7.

A lengyel bál hagyományosan az itt élő lengyelek találkozásának színtere, melyen a szórakozás mellett alkalom nyílik nemzetiségi voltunkból eredő tapasztalatok cseréjére, kulturális értékeink, hagyományaink őrzésére vonatkozóan kötetlen formában ötletek, közös tervek elindítására.

Javaslom, hogy csatlakozzunk a rendezvényhez, és arra a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 50 e Ft összegű pénzbeli támogatást nyújtson. Forrása: a 2019. évi feladatalapú támogatás szabad pénzmaradványa.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. 2020. január 25-én az Országos Lengyel Önkormányzat közös szervezésében Lengyel Bált szervez, amelynek helyszíne Hotel Flameco, 1113 Budapest, Tas vezér utca 3-7. A rendezvényre a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 50 e Ft összegű pénzbeli támogatást nyújt.
2. az 1. pontban foglaltakra a 2019. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás szabad költségvetési maradványa terhére előzetes kötelezettséget vállal.
3. felkéri az elnököt, hogy a 2019. költségvetési maradvány elfogadásánál az 1.-2. pontban foglaltakat vegye figyelembe.
4. felkéri az elnököt a támogatási szerződés megkötésére.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2020. április 30.

Budapest, 2020. január 08.



*Nagyné Trzcinska Renata*

Nagyné Trzcinska Renata elnök

ELŐTERJESZTŐ: NAGYNÉ TRZCINSKA RENÁTA ELNÖK JÓZSEFVÁROSI  
LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ  
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:  
JOGI KONTROLL: *[Signature]*

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS



ELŐTERJESZTÉS

**Farsangi találkozó**

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)  
Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének 2020. január 13. napján  
1. nyilvános rendkívüli ülés 2.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő- testület!

Javaslom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy idén is rendezze meg a józsefvárosi lengyelek farsangi találkozóját. Javaslom, hogy a rendezvény időpontja 2020. február hónapban legyen, helyszíne a Józsefvárosi nemzetiségi iroda (1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b.). Javaslom, hogy a rendezvényre reprezentáció címén 30 e Ft keretösszeg kerüljön felhasználásra. A nyílt rendezvény meghirdetésre kerül elektronikus meghívó formájában. A költségek forrásául a 2019. évi feladatalapú központi költségvetési támogatást jelöli meg.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. 2020. február hónapban farsangi találkozót rendez a kerületi lengyel lakosoknak, melynek helyszíne a józsefvárosi nemzetiségi iroda (1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b.). A farsangi találkozó reprezentációs költségére 30 e Ft keretösszeget állapít meg. A nyílt rendezvény meghirdetésre kerül internetes meghívó formában.**
- 2. az 1. pontban foglaltakra a 2019. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás szabad költségvetési maradványa terhére előzetes kötelezettséget vállal.**
- 3. felkéri az elnököt, hogy a 2019. költségvetési maradvány elfogadásánál az 1.-2. pontban foglaltakat vegye figyelembe.**

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök**

**Határidő: 2020. március 31.**

Budapest, 2020. január 08.



*Nagyné Trzcinska Renata*

**Nagyné Trzcinska Renata elnök**

**ELŐTERJESZTŐ: NAGYNÉ TRZCINSKA RENÁTA ELNÖK JÓZSEFVÁROSI LENGYEL  
ÖNKORMÁNYZAT**

**LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ**  
**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

**JOGI KONTROLL:**

*at Kund*

*[Handwritten mark]*

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS



ELŐTERJESZTÉS

**Világjáró előadás**

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)  
Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének 2020. január 13. napján  
1. nyilvános rendkívüli ülés 3.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő- testület!

Javaslom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy 2020. 1. negyed évben 1 alkalommal folytassuk a „Világjáró” előadás sorozatot Baka Miklós építész fellépésével. Javaslom, hogy az előadás alkalmanként 3 óra időtartamot vegyen igénybe, melynek során a lengyel nemzetiségű lakosok a világban kivételes lengyel építészeti stílusról szerezhetnek ismereteket. Az előadásokat Baka Miklós a saját készítésű képeivel illusztrálja, melyek természeti adottságairól, művészetéről, a lengyel emberekről készültek.

A nyílt rendezvény költsége 40 e Ft reprezentációs költségkeretet, a fellépő előadó (adózásos magánszemély), megbízási díja bruttó 30 e Ft melynek 4.725 Ft SZOCHO járuléka. Javaslom, hogy ezekre együtt vállaljunk kötelezettséget. Így a rendezvény teljes költsége összesen bruttó 74.725 Ft. A nyílt rendezvény meghirdetésre kerül az internetes meghívó formában. Forrása a 2019. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

1. „Világjáró” előadásait 2020. 1. negyed évben 1 alkalommal rendezi meg, a rendezvény költségére együtt bruttó 76 e Ft keretösszeget biztosít, melyből reprezentációs költség 40 e Ft. Az előadás 3 óra időtartamot vesz igénybe, melynek során a lengyel nemzetiségű lakosok a világban kivételes lengyel építészeti stílusról szerezhetnek ismereteket. Az előadást Baka Miklós a saját készítésű képeivel illusztrálja, melyek Lengyelország természeti adottságairól, művészetéről, a lengyel emberekről készültek. Az előadó díja összesen 30 e Ft melynek SZOCHO járuléka 5 e Ft. Az előadások helyszíne nemzetiségi iroda, 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b. A nyílt rendezvény meghirdetésre kerül internetes meghívó formában.
2. az 1. pontban foglaltakra a 2019. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás szabad költségvetési maradványa terhére előzetes kötelezettséget vállal.
3. felkéri az elnököt, hogy a 2019. költségvetési maradvány elfogadásánál az 1.-2. pontban foglaltakat vegye figyelembe.
4. felkéri az elnököt a megbízási szerződés aláírására.

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök**

**Határidő: 2020. április 10.**

Budapest, 2020. január 08



*Nagyné Trzcinska Renata*  
Nagyné Trzcinska Renata elnök

**ELŐTERJESZTŐ: NAGYNÉ TRZCINSKA RENÁTA ELNÖK JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT**

**LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ**

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

**JOGI KONTROLL:**

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS



ELŐTERJESZTÉS

**Telefonköltségek meghatározása**

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének 2020. január 13. napján

1. nyilvános rendkívüli ülés 4.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő- testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Képviselő-testület tagjainak zavartalan nemzetiségi közügy ellátása céljából az alábbi mobiltelefon használatra vonatkozó javaslatot teszem:

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. Nagyné Trzcinska Renata elnök részére az Önkormányzat tulajdonát képező mobiltelefon és SIM kártya használatát nemzetiségi közügyek zavartalan ellátása céljából havi 8 e Ft és járulékai, összesen 16 e Ft és járulékai összeghatárig biztosítja 2020. január 1-től – 2020. február 29-ig. A mobiltelefon használatából eredő költségek kifizetése átutalással, számla ellenében történik. A jelen határozati pontban foglalt összeghatár feletti összeget az elnök köteles megtéríteni a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzatnak.
2. Berkeczné Juszkievicz Romana részére az Önkormányzat tulajdonát képező mobiltelefon és SIM kártya használatát nemzetiségi közügyek zavartalan ellátása céljából havi 5 e Ft és járulékai, összesen 10 e Ft és járulékai összeghatárig biztosítja 2020. január 1-től – 2020. február 29-ig. A mobiltelefon használatából eredő költségek kifizetése átutalással, számla ellenében történik. A jelen határozati pontban foglalt összeghatár feletti összeget az elnök-helyettes köteles megtéríteni a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzatnak.
3. Sziva Wanda nemzetiségi önkormányzati képviselő részére, az Önkormányzat tulajdonát képező mobiltelefon és SIM kártya használatát nemzetiségi közügyek zavartalan ellátása céljából havi 5 e Ft és járulékai, összesen 10 e Ft és járulékai összeghatárig biztosítja 2020. január 1-től – 2020. február 29-ig. A mobiltelefon használatából eredő költségek kifizetése átutalással, számla ellenében történik. A jelen határozati pontban foglalt összeghatár feletti összeget a képviselő köteles megtéríteni a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzatnak.
4. a telefonköltségek tekintetében a telefonszámlákban a mangáncélú beszélgetések részletezése hiányzik, ezért a magán és az önkormányzat érdekében felmerülő telefonköltségek nem határozhatók meg. Emiatt a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a számla érték 20% -a után a jogszabályban előírt SZJA-t és EHO-t megfizeti.
5. az 1.-3. pontban foglaltakra a 2020. évi központi költségvetési támogatás terhére előzetes kötelezettséget vállal összesen 38.761 Ft összegben.

6. felkéri az elnököt, hogy a 2020. évi költségvetés tervezés elfogadásánál az 1.-3. pontban foglaltakat vegye figyelembe.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2020. február 29.

Budapest, 2020. január 08.



*Nagyné Trzcinska Renata*  
Nagyné Trzcinska Renata elnök

ELŐTERJESZTŐ: NAGYNÉ TRZCINSKA RENÁTA ELNÖK JÓZSEFVÁROSI  
LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ  
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:  
JOGI KONTROLL: *[Signature]*

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS



ELŐTERJESZTÉS

**Képzőművészeti foglalkozás**

**Előterjesztő:** Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)  
Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének 2020. január 13. napján  
1. nyilvános rendes ülés 5.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Javaslom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy Önkormányzatunk 2020. első negyed évben továbbra is folytassa a képzőművészeti foglalkozást a józsefvárosi lengyel szimpatizánsok, a magyar és lengyel származású, Magyarországon született gyerekek, és fiatalok részére. A foglalkozások témája a lengyel történelem, történelmi hősök, személyek, néprajz, lengyel népviselet, lengyel városok, építészet, lengyel tájak megjelenítése rajzban, festéssel, agyagozásban. A foglalkozásvezető évek óta Nagy Karolina lengyel származású szobrász, vizuális tanár, megbízási díja egy hónapra bruttó 13.000 Ft és annak 3 e Ft SZOCHO járuléka. Javaslom, hogy reprezentációra 15 e Ft keretösszeg. A foglalkozásokhoz kapcsolódó költségekre összesen bruttó 31.000 Ft keretösszeget javaslok felhasználni. A nyílt rendezvény a Józsefvárosi Szabó Ervin Könyvtárban szórólapok formában szórólapok formában és az internetes meghívó formában kerül meghirdetésre. Forrása: a 2019. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás  
Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. képzőművészeti foglalkozást szervez 2020. első negyed évben egy alkalommal a józsefvárosi gyerekeknek és fiataloknak, melynek helyszíne: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b . A rendezvényre összesen bruttó 31.000 Ft keretösszeget biztosít azzal, hogy abból a foglalkozásokat vezető művész tanár megbízási bruttó 13.000,-Ft, és annak 3 e Ft SZOCHO járulékaival együtt, összesen 16 e Ft összegben, reprezentációs költségre összesen 15.000 Ft keretösszeget. A nyílt rendezvény a Józsefvárosi Szabó Ervin Könyvtárban szórólapok formában és internetes meghívó formában kerül meghirdetésre.
2. forrása: 2019. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás szabad költségvetési maradvány, 15.000 Ft reprezentáció költség tekintetében a 2020. évi működési központi költségvetési támogatás melyre előzetes kötelezettséget vállal.
3. felkéri az elnököt, hogy a 2019. költségvetési maradvány elfogadásánál az 1.-2. pontban foglaltakat vegye figyelembe.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2020. március 31.

Budapest, 2020. január 08.



*Nagyné Trzcinska Renata*  
Nagyné Trzcinska Renata elnök

ELŐTERJESZTŐ: NAGYNÉ TRZCINSKA RENÁTA ELNÖK JÓZSEFVÁROSI LENGYEL  
ÖNKORMÁNYZAT

LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

JOGI KONTROLL:

*Alkalmaz*

*[Handwritten mark]*

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS



ELŐTERJESZTÉS

**Beszámoló a Józsefvárosi Zeneiskolai Alapítvány részére nyújtott támogatásról**

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének 2020. január 13. napján  
1. nyilvános rendes ülés 6.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 110/2019.(XI.11.) számú határozatában döntött a Józsefvárosi Zeneiskolai Alapítvány által szervezett, „Ádventi Hangverseny” költségeinek támogatásáról.

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet arról, hogy a Józsefvárosi Zeneiskolai Alapítvány 29 ezer forintos támogatás felhasználásáról elszámolt, a támogatási szerződés értelmében a támogatási összeget kotta vásárlás költségeire fordította.

A Józsefvárosi Zeneiskola a támogatási szerződés szerint hiteles számla benyújtásával és részletes írásos beszámolóval számolt el.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

1. elfogadja a Józsefvárosi Zeneiskolai Alapítvány részére nyújtott 29 ezer forintos támogatás felhasználásáról szóló beszámolót, és tudomásul veszi, hogy a támogatott az összeget a támogatási szerződés szerint, „Ádventi Hangverseny” diák résztvevői számára kotta vásárlás költségeire fordította.
2. a támogatásról a támogatási szerződés szerint, hiteles számla benyújtásával, és részletes írásos beszámolóval elszámolt.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2020. január 13.

Budapest, 2020. január 08.



Nagyné Trzcinska Renata  
Nagyné Trzcinska Renata elnök

ELŐTERJESZTŐ: NAGYNÉ TRZCINSKA RENÁTA ELNÖK JÓZSEFVÁROSI  
LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT

LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

JOGI KONTROLL:

*albert*

*[Signature]*

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS



ELŐTERJESZTÉS

**Beszámoló a Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete által szervezett „Senior találkozó” támogatásról**

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének 2020. január 13. napján 1. nyilvános rendes ülés 7.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatam a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 113/2019.(XI.11.) számú határozatában döntött a Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete által szervezett, karácsonyi „Senior találkozó” költségeinek támogatásáról.

Tájékoztatam a Tisztelt Képviselő-testületet arról, hogy a Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete 30 ezer forintos támogatás felhasználásáról elszámolt, a támogatási szerződés értelmében a támogatási összeget reprezentációs költségeire fordította. A Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete a támogatási szerződés szerint hiteles számla benyújtásával és részletes írásos beszámolóval számolt el.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**

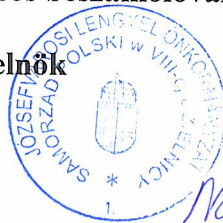
Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy,

1. elfogadja a Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete részére nyújtott 30 ezer forintos támogatás felhasználásáról szóló beszámolót, és tudomásul veszi, hogy a támogatott az összeget a támogatási szerződés szerint karácsonyi „Senior találkozó” költségeire fordította.
2. tudomásul veszi, hogy a Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete a támogatásról a támogatási szerződés szerint, hiteles számla benyújtásával, és részletes írásos beszámolóval elszámolt.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2020. január 13.

Budapest, 2020. január 08.



*Nagyné Trzcinska Renata*  
Nagyné Trzcinska Renata elnök

ELŐTERJESZTŐ: NAGYNÉ TRZCINSKA RENÁTA ELNÖK JÓZSEFVÁROSI  
LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ  
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:  
JOGI KONTROLL: *ok*



JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS



## MEGHÍVÓ

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete  
2020. január 13. (hétfő) 09:30 órai kezdettel tartandó

1. nyilvános rendkívüli testületi ülésére

Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodája

### Napirend:

- 1. Lengyel Bál támogatása**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)
- 2. Farsangi találkozó**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)
- 3. Világjáró előadás**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)
- 4. Telefonköltségek meghatározása**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)
- 5. Képzőművészeti foglalkozás**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)
- 6. Beszámoló a Józsefvárosi Zeneiskolai Alapítvány részére nyújtott támogatásról**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)
- 7. Beszámoló a Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete által szervezett „Senior találkozó” támogatásról**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2020. január 08.

Üdvözlettel:

Nagyné Trzcinska Renata  
elnök  
s.k



Józsefvárosi  
Zeneiskolai  
Alapítvány

6. napirendi pont  
Melleklete

1082. Budapest, Nap u. 33. Tel./Fax: 1/334-3781 e-mail: [jzeneiskola@upcmail.hu](mailto:jzeneiskola@upcmail.hu)

---

## Beszámoló

Hagyományainkhoz híven, ebben a tanévben is megrendezésre került a Józsefvárosi Zeneiskolában december 12-én délután az ünnepi Adventi növendékhangverseny, melyen növendékeink szép számmal szerepeltek kórus, kamara és szóló produkciókban.

Ezúttal szeretnénk megköszönni a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat jóvoltából kapott 29 000 Ft. támogatást, melyből ajándék kottákat vásároltunk és ezzel növendékeink kimagasló szereplését tudtuk elismerni.

Nagy örömünkre szolgált, hogy ismét telt ház előtt játszhattak a szereplő gyerekek. Az ünnepi hangulatot fokozta, hogy a Grund Zenekart, a Vígszínház művészeit is köszönthettük műsorunk elején, akik színházi kiadványuk bevételeiből ajánlottak fel zeneiskolánk könyvtára részére 150 000. Ft-ot, a nehéz körülmények között élő növendékek javára.

Az adventi hangverseny zárásaként a növendékeinknek szerény vendéglátást biztosítottunk.

Budapest, 2020. 01. 08.

*Török Tibor*

Török Tibor  
JZA kuratóriumának elnöke

JÓZSEFVÁROSI  
ZENEISKOLAI ALAPÍTVÁNY  
1082 BUDAPEST NAP U 33  
ADÓSZ 18011665 1 42

**A Józsefvárosi Zeneiskola Adventi növendék hangversenye,  
2019. december 12-én, 17 órakor, a Díszteremben.**

1. Karácsonyi dallamok	Összevont szolfézs csoportok	
2. Stanley: Allegretto grazioso	Csillag Ilona	hegedű
Steibert: Uno ballo	Csillag Borbála	hegedű
Rameau: Gavotte	Csillag Aranka	hegedű
3. Gedike: Tánc	Margitics Viktória	zongora
4. Claude Gervaise: Bransle	Zimány Luca	furulya
5. Sperontes: Menüett, Türk: Dal	Winkler Panna	zongora
6. Krisztus Jézus született, Jingle bell	Szabó Réka, Jenei Fanni Luca	furulya
7. Brahms: Keringő	Deim Vera	zongora
8. Rameau: La Villageoise	Castellucci June	hegedű
9. Majkapar: Látomás, Sugár: Rózsám...	Bui Nikolett	zongora
10. Károlyi Pál: Régi magyar tánc	Ihaza Kevin	klarinét
11. Chopin: e-moll Prelúd, Debussy: Kis néger	Zhai Yufan	zongora
12. Telemann: Sarabande és Gavotte	Vida-Kun Dávid	hegedű
13. Mozart: C-dúr Andante	Bodó József	fuvola
14. J.S. Bach: Magnificat-Suscepit Israel	Gyimesi Helga, Baranyai Anna, Ince Sára	ének
15. Sammartini: F-dúr furulyaverseny II. I. t.	Marosz Ajna	furulya
16. Bartók B.: 3 darab a Gyermeknek-ből	Jónás Ákos Salamon	hegedű
17. Chopin: Desz-dúr Prelúd	Bursics András	zongora
18. Farkas F.: Áldott éj, Händel: D-dúr Induló	Misják Barbara, Méri Dóra, Kóhalmi-Szabó Zsófia, Újj Bennó Bence oboa, Kiss Attila nagybőgő, Újj Balázs xilofon, ütő, Bokor Ildikó	zongora

Tanárok: dr. Nyoszoli Tamásné, Katona Gáborné, Farkasné Valde Anikó, dr. Szentkirályiné Huber Johanna, Zinovjeva Natalja, Egri Márton, Munia Zoltán, Schild Evelin, Balázné Szatmári Éva, Gellén Gábor, Szász Józsefné, Paczolay Judit, Lázár Zsófia, Bokor Ildikó

Zongorán kísér: Bokor Ildikó, Hosmann Erzsébet, Gellén Gábor

*Budapest, 2020.01.08.*

JÓZSEFVÁROSI  
ZENEISKOLAI AJÁPITVÁNY  
1082 BUDAPEST NAP U 33  
ADÓSZ 18011685 1 42

[EREDETI]  
1. Pékldány

# SZÁMLA

Az eredetivel minden  
egyező kútelvó másolat  
Bp. 2020. 01. 08.

JÓZSEFVÁROSI TÁBOR

**Cégnév:**  
Rózsavölgyi és Társa Kft. - Kodály Zeneműbolt  
1053 Budapest, Múzeum Krt. 21.  
**Bank:** OTP  
**Banksz.:** 11705008-20500368  
**Adószám:** 11913061-2-41  
**Tel:** 317-3347

**Vevő:**  
JÓZSEFVÁROSI ZENEISKOLA AJAPITVÁNY  
ALAPÍTVÁNY  
1082 BUDAPEST  
NAP U.33.  
**Adószám:** 18011665-1-42  
**Banksz.:**

Tsz.: 15; Áru db.: 15



Fizetési Mód	Telj.Idő	Kelt	Fiz.Hat.Idő	Bzlt. Szám
Átutalás	2019. 12. 12.	2019. 12. 12.	2019. 12. 30.	19/230020000103

Megnevezés	Vonalkód	VTSZ/SZJ	ÁruID	Menny.	Br.L.ár	Eng%	Br.F.ár	Br.Össz.
					Áfa%	Áfa Ért.	Ne.F.ár	
CSODAGYERMEK ZENESZERZŐK	9790080147733	490400	71269	1	2190 5 %	10,0 % 94	1971 1877	1971
CSODAGYERMEK-ZENESZERZŐK 2. ZONGORÁRA	9790080148372	490400	75809	1	2590 5 %	10,0 % 111	2331 2220	2331
KEZDŐK ZONGORAMUZSIKÁJA - BACH	3063000108814	4904	10881	1	2190 5 %	10,0 % 94	1971 1877	1971
KEZDŐK ZONGORAMUZSIKÁJA - BACH	9790080131978	4904	10881	1	2190 5 %	10,0 % 94	1971 1877	1971
KEZDŐK ZONGORAMUZSIKÁJA - BEETHOVEN	9790080132104	490400	10903	1	2190 5 %	10,0 % 94	1971 1877	1971
KEZDŐK ZONGORAMUZSIKÁJA - BEETHOVEN	9790080132104	490400	10903	1	2190 5 %	10,0 % 94	1971 1877	1971
KEZDŐK ZONGORAMUZSIKÁJA - GRIEG	9790080132678	490400	12084	1	2190 5 %	10,0 % 94	1971 1877	1971
KEZDŐK ZONGORAMUZSIKÁJA - GRIEG	9790080132678	490400	12084	1	2190 5 %	10,0 % 94	1971 1877	1971
KEZDŐK ZONGORAMUZSIKÁJA - HANDEL (KOVÁTS GÁBOR)	3063000257871	490400	25787	1	1390 5 %	10,0 % 60	1251 1191	1251
KEZDŐK ZONGORAMUZSIKÁJA - SCHUBERT	9790080132128	490400	11418	1	1790 5 %	10,0 % 77	1611 1534	1611
KEZDŐK ZONGORAMUZSIKÁJA - TSCHAIKOWSKY	3063100114210	4904	11421	1	2190 5 %	10,0 % 94	1971 1877	1971
KEZDŐK ZONGORAMUZSIKÁJA - TSCHAIKOWSKY	3063100114210	4904	11421	1	2190 5 %	10,0 % 94	1971 1877	1971
VARÁZSERDŐ - KIS ZONGORADARABOK +CD MELLÉKLET	9790080147429	490400	67669	1	2690 5 %	10,0 % 115	2421 2306	2421
VARÁZSERDŐ - KIS ZONGORADARABOK +CD MELLÉKLET	9790080147429	490400	67669	1	2690 5 %	10,0 % 115	2421 2306	2421
VARÁZSERDŐ - KIS ZONGORADARABOK +CD MELLÉKLET	9790080147429	490400	67669	1	2690 5 %	10,0 % 115	2421 2306	2421

5% Áfa Alap: 28 757 Érték: 1 438 Br.: 30 195

Józséfvarosi Lengyel Onkológiai Központ felé  
29.000 Ft (az az Honoráriumok és díjak) összegben  
előszámolva. 2019. 12. 12. Török Tibor

Fizetendő (Ft): 30 195

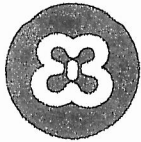
A bizonylat megfelel az általános forgalmi adóról szóló 1992. évi LXXIV. törvény 18. § (1) bekezdés 16-17. pontjában meghatározott számlázási követelményeknek.

Biblion2 ügyviteli rendszer

Kezeli: Zboray Bence (Boss (Kiemelt))

JÓZSEFVÁROSI  
ZENEISKOLA AJAPITVÁNY  
1082 BUDAPEST NAP U 33  
ADÓSZ 18011665 1 42

RÓZSAVÖLGYI ÉS TÁRSA KFT.  
1053 BUDAPEST, MÚZEUM KRT. 21.  
T: 317-3347, Fax: 317-4432



**BUDAPEST BANK**

1138 Budapest, Váci út 193.  
Adószám: 10196445-2-44  
Telebank: 1440  
www.budapestbank.hu

### Megbízás visszaigazolás

Megbízását a **24447147** referenciaszámmal rögzítettük Internetbank rendszerünkben.  
A későbbiekben ezzel a **24447147** referenciaszámmal tud hivatkozni.

#### Adatok:

**Megbízás típusa:** eseti forint átutalás  
**Megbízó számla:** Józsefvárosi zenei 10103805-51039636-00000007 HUF  
**Megbízó neve:** JÓZSEFV.ZEN.ALP  
**Jogosult neve:** Rózsavölgyi és Társa Kft. Kodály  
**Jogosult számlaszáma:** 11705008-20500368  
**Összeg:** 30 195 HUF  
**Tranzakció dátuma:** 2020.01.08.  
**Közlemény:** Kották  
**Bizonylat azonosító:** -  
**Beküldés időpontja:** 2020.01.08. 12:30:56  
**Referenciaszám:** 24447147  
**Tranzakció helye:** Netbank  
**Státusz:** Folyamatban

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat  
felé 29.000 Ft (azaz huszonkilencezer forint)  
összeben előirányozva.  
2020.01.08. Tóth Tibor

JÓZSEFVÁROSI  
ZENEISKOLAI AJÁRÉKVÁNY  
1082 BUDAPEST, NAP U 33  
ADÓSZ 18311665 1 42

I. számú melléklet

ELSZÁMOLÓ LAP

A támogatott neve: Józsefvárosi Zeneiskolai Alapítvány  
Címe: 1082 Budapest, Nap u. 33.

Képviselője: Török Tiber  
Az elnyert támogatás összege: 29.000 Ft

A támogatás célja a támogatási szerződés szerint: Adventi Hangverseny támogatása, a résztvevő diákok számára ajándék kották vásárlása.

A felhasználásnak kezdő időpontja: 2019.11.15.

JÓZSEFVÁROSI  
ZENEISKOLAI ALAPÍTVÁNY  
A felhasználás végző dátuma: 2019.12.25.  
ADÓSZÁM: JAW1282500215

Sorszám	1.	2.
Szerződés szerinti támogatási cél	ajándék kották vétel	
Gazd. esemény megnevezése	Kották vásárlása	
Kapcsolódó rendezvény esetén	dátuma	2019.12.12.
	helye	Józsefvárosi Zeneiskola
	részvevők száma	50 fő
Csatolt igazolás (jelölve X-szel)	fotó, fénymásolat	
	meghívó	X
	újság-cikk	
	szerződés, árajánlat, teljesítés-igazolás, testületi határozat	
Csatolt számla	számlaszám	11705008-20500368
	szállító	Borsavölgyi és Társa Kft Kodály Zeneiskola
	teljesítés ideje	2019.12.12.
	termék, szolg. megnevezése	Kották
	számla összege	30.195 Ft
	záradék összege	29.000 Ft
Kifizetés	módja (átutalás, készpénz)	átutalás
	csatolt bizonylat sorszáma (banksz.kivonat, pénztári biz.)	19/230020000103
Továbbadás esetén	tájékoztatás megtörtént-e az elszám.-ról	
Elfogadás/elutasítás elutasítás oka		

JÓZSEFVÁROSI  
ZENEISKOLAI ALAPÍTVÁNY  
1082 BUDAPEST NAP U 33

Bp. 2020. 01. 08.

Török Tiber

Teljesítés igazolása:

1. számla hitelesített másolata
2. átutalási bizonylat
3. szakmai beszámoló
4. koncert műsor

Kitöltés dátuma:

Budapest, 2020. január 8.

JÓZSEFVÁROSI  
ZENEISKOLAI ALAPÍTVÁNY  
1082 BUDAPEST, HAPU 13  
ADÓSZ 18311335 1 42

Tóth Tibor  
aláírás,  
pecsét

Sorszám		3.	4.
Szerződés szerinti támogatási cél			
Gazd. esemény megnevezése			
Kapcsolódó rendezvény esetén	dátuma		
	helye		
	résztevők száma		
Csatolt igazolás (jelölve X-szel)	fotó, fénymásolat		
	meghívó		
	újságcikk		
	szerződés, árajánlat, teljesítés-igazolás, testületi határozat		
Csatolt számla	számlaszám		
	szállító		
	teljesítés ideje		
	termék, szolg. megnevezése		
	számla összege		
	záradék összege		
Kifizetés	módja (átutalás, készpénz)		
	csatolt bizonylat sorszáma (banksz.kivonat, pénztári biz.)		
Továbbadás esetén	tájékoztatás megtörtént-e az elszám.-ról		
Elfogadás/elutasítás elutasítás oka			

Kitöltés dátuma:

aláírás,  
pecsét

**Teljesítés igazolás:**

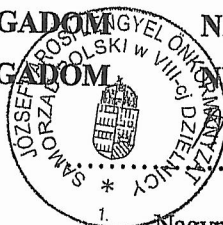
A pénzügyi elszámolást ellenőrizte (dátum, aláírás): ..... *[Handwritten signature]* 2020.01.08

Megjegyzés:  
.....

A szakmai beszámolót

A pénzügyi elszámolást:

**ELFOGADOM NEM FOGADOM EL.**  
**ELFOGADOM NEM FOGADOM EL.**



*[Handwritten signature: Renata Trzcinska]*

.....  
teljesítés igazoló  
Nagyné Trzcinska Renata elnök  
aláírás

A pénzügyi Elszámoló lap – szükség szerint – sokszorosítható

Csatolt mellékletek :

- db számla hiteles másolata
- teljesítésigazolás hiteles másolata
- hitelesített pénztárbizonylat másolat
- hitelesített bankszámlakivonat másolat



7. naprendek. post  
melléklete



H-1103 Budapest, Óhegy utca 11. Telefon: +36 1/ 262-69-08 | E-mail:  
adalbert@dombudapeszt.com

II. János Pál Lengyel Ház – Dom Polski im. Jana Pawła II. | www.dombudapeszt.com

STOWARZYSZENIE KATOLIKÓW POLSKICH NA WĘGRZECH PW. ŚW.

WOJCIECHA

MAGYARORSZÁGI LENGYEL KATOLIKUSOK SZT. ADALBERT

EGYESÜLETE

Nagyné Trzcinska Renata elnök asszony  
Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

Ikt.sz: 107/2019

Tisztelt Elnök Asszony,

A Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete Elnöksége nevében szeretnénk köszönetet mondani a részünkre átutalt 30.000,- Ft összegű támogatásért a Szenior találkozó rendezéséhez a 113/2019. (XI.11.) sz. határozata alapján.

2019 december 18-án a budapesti Lengyel Házban kb. 80 fő számára készült a hagyományos lengyel szokásoknak megfelelően lengyel származású idősök karácsonyi találkozó.

Az idén is Weronika MChr nővér által irányított amatőr színész csapat előadta Charles Dickens „Karácsonyi ének” c. darabot, mely karácsonyi üzenetet közvetített.

A közös ima után, amelyet Krzysztof Grzelak SChr Lengyel Templom plébánosa vezetett le, bekövetkezett az ostyatérés jókívánságokkal és a mindenki által nagyon várt lengyel menü: céklás leves, sült halak, saláták, mákos és diós sütemények.

A végén összegyűlt közönség bekapcsolódott a karácsonyi lengyel és magyar hagyományos éneklésbe. Mindenki gazdagodott egy lengyel hagyományörző szép élménnyel.

Nagyon köszönjük az e célra anyagi hozzájárulásukat.

Mellékelten küldjük az:

1/ A03600041/1895/00002 sz. számla – 37.269,- Ft, élelmiszer vásárlása,

3/ B/105/2019 sz. bankszámlakivonat

hiteles másolatait.

Összesen elszámolt összeg: 30.000,- Ft, azaz harmincezer forint.

Az eredeti példányok az Egyesületünk könyvelésén találhatóak.

Budapest, 2019. december 30.

Üdvözlettel és köszönettel:

*Molnárné Sagun Zdzisława*

Molnárné Sagun Zdzisława  
elnök



1 DB \* 249 Ft/DB 249  
 04031011  
 A01 PONTY SZELET  
 15 KG \* 2 190 Ft/KG 32 850  
 0105

A-04,76% 32 850 Ft  
 B-15,25% 2 953 Ft  
 C-21,26% 1 466 Ft

ÖSSZESEN: 37 269 Ft

KÉSZPÉNZ: 37 270 Ft  
 KEREKÍTÉS: 1 Ft

*over nemincsen a jószágon  
 és nem a jószágon ut fele  
 a jó M3/218 (x.11.)  
 a jószágon eladón*

TOVÁBBÉRTÉKESÍTÉS ESETÉN A JÖVEDÉKI  
 TERMÉK SZÁRMAZÁSÁNAK IGAZOLÁSÁRA  
 NEM ALKALMAS



Székhely és levelezési cím:  
 Budaconsum Kft.  
 1025 Budapest, Csatárka út 58  
 Adószám: 10274019-2-41  
 TOVÁBBI ELVEZETÉSI CÍM: SZENT ADALBERT EGYESÜLET  
 MEG A WWW.FACEBOOK.COM/MCSEMEGE OLDALT.

Minden pénteken, szombaton és vasárnap  
 10.000 Ft értékű vásárlás felett,  
 10% azonnali engedményt adunk  
 a vásárlás végösszegéből!

10.000 Ft feletti vásárlás esetén  
 a házhozszállítás ingyenes!



PÉNZTÁR: 04/023  
 BIZONYLATSZÁM: 1895/00148  
 2019.12.17. 10:59

NAV Ellenőrző kód:691C0  
 A03600041

Az eredetivel mindenben  
 megegyező hiteles példány

*Budapest, 2019. 12. 30  
 Malvács Sörgy?*



Budaconsum Kft

1025 Budapest  
 Csatárka út 58

Príma Liget Áruház

1102 Budapest

Körösi Csoma sétány 2  
 ADÓSZÁM: 10274019-2-41

EGYSZERŰSÍTETT SZÁMLA

SZÁMLASZÁM: A03600041/1895/00002

VEVŐ:  
 MAGYARORSZÁGI LENGYEL KAT SZT ADALBERT  
 EGYESÜLET  
 ÓHEGY U.11  
 1103  
 Budapest

AFÁ MEGNEVEZÉS	MENNYISÉG ME	EGYSÉGÁR	ÉRTÉK
----------------	--------------	----------	-------

C07 Z.FEJESKAPOSZTA UJ MAG	1,43 KG * 159 Ft/KG		227
07049010			

B04 MESES VAJ 100G 60%	6 DB * 339 Ft/DB		2 034
04051011			

B04 CBA PIROS TEAVAJ 100G	1 DB * 335 Ft/DB		335
04051011			

B04 CBA PIROS TEAVAJ 100G	1 DB * 335 Ft/DB		335
04051011			

C22 COCA COLA 1,25L PET	1 DB * 375 Ft/DB		375
22021000			

C22 COCA COLA 1,25L PET	1 DB * 375 Ft/DB		375
22021000			

C07 Z.GOMBA CSIPERKE FEHER	1 DB * 489 Ft/DB		489
07095100			

B04 MIZO JOGHURT 330G NATU	1 DB * 249 Ft/DB		249
04031011			

A01 PONTY SZELET  
 15 KG \* 2 190 Ft/KG 32 850  
 0105

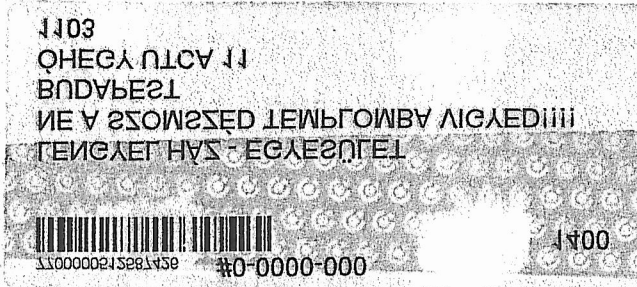
A-04,76% 32 850 Ft  
 B-15,25% 2 953 Ft  
 C-21,26% 1 466 Ft

ÖSSZESEN: 37 269 Ft

KÉSZPÉNZ: 37 270 Ft  
 KEREKÍTÉS: 1 Ft

*over nemincsen a jószágon  
 és nem a jószágon ut fele  
 a jó M3/218 (x.11.)  
 a jószágon eladón*

TOVÁBBÉRTÉKESÍTÉS ESETÉN A JÖVEDÉKI  
 TERMÉK SZÁRMAZÁSÁNAK IGAZOLÁSÁRA



**SZÁMLAVEZETŐ FIÓK NEVE, CÍME:**  
 OTP BANK NYRT. BUDAPESTI RÉGIÓ  
 1148 BUDAPEST  
 NAGY LAJOS KIRÁLY ÚT 19-21.

A SZÁMLAKIVONAT EGYÜTTAL SZÁMLAKÉNT IS SZOLGÁL. ALÁÍRÁS ÉS  
 PECSET NÉLKÜL HITELES.

\*AZ ÜGYLET A 2007. ÉVI CXVII. TV. ALAPJÁN MENTES AZ ADÓ ALÓL.

**SZÁMLAADÓ:** OTP BANK NYRT. 1051 BUDAPEST, NÁDOR U. 16.  
 ADÓSZÁM: 10537914-4-44, CSOPORTAZONOSÍTÓ SZÁM: 17780010-5-44,  
 KÖZÖSSÉGI ADÓSZÁM: HU17780010.

**SZÁMLAKIBOCSÁTÁS KELTE:** 2019.12.19  
**KIVONATSZÁM:** 105/2019 N

**A SZÁMLATULAJDONOS NEVE, CÍME:**  
 MO. LENGYEL KAT. SZT. ADALBERT EGY.

BUDAPEST  
 ÓHEGY U 11,  
 1103

MKNP

1.SZ. PÉLDÁNY

OTPdirekt: [www.otpbank.hu](http://www.otpbank.hu)

(06 1) 3 666 666, (06 20/30/70) 3 666 666

**BANKSZÁMLAKIVONAT**

PÉNZFORGALMI BANKSZÁMLA

SZÁMLASZÁM: 11714006-20301310

IBAN: HU43 1171 4006 2030 1310 0000 0000

SZÁMLA NEVE: MO. LENGYEL KAT. SZ. ADALBERT EGY. KBNP

LÁTRA SZÓLÓ KAMAT: 0,0001%

KÖNYVELÉS NAPJA: 19.12.19

BIC(SWIFT)KÓD: OTPVHUB

DEVIZANEM: HUF

**FORGALMAK**

ÉRTÉKNAP	MEGNEVEZÉS	ÖSSZEG
19.12.19	VÁSÁRLÁS KÁRTYÁVAL, 2627370106, 0000001595291624, Tranzakció: 19.12.17, MAGYAR POSTA 1900-ÉRINTŐ	-30.928
19.12.19	VÁSÁRLÁS KÁRTYÁVAL, 2627370106, 0000001595020378, Tranzakció: 19.12.17, CBA PRÍMA LIGET-ÉRINTŐ	-37.269

*görszűes. kénd. ösönjelet fel. 30.000 Ft,  
 azon harminere forintba összűben ösönjelet.*

Az eredetivel mindenben  
 megegyező hiteles példány

*Mo. Lengyel Kat. Sz. Adalbert Egy.*

*Budapest,*

*2019. 12. 30.*



I. számú melléklet

ELSZÁMOLÓ LAP

A támogatott neve: Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesület

Képviselője: Molnárné Sagun Zdzislawa Maria  
Az elnyert támogatás összege:  
30.000 Ft

Címe: 1103 Budapest, Óhegy utca 11.

A támogatás célja a támogatási szerződés szerint:  
karácsonyi „Senior találkozót”

A felhasználásának kezdő időpontja:  
2019.11.15.

A felhasználás végső határideje:  
2019.12.31.

Sorszám	1.	2.
Szerződés szerinti támogatási cél	karácsonyi „Senior találkozót”	
Gazd. esemény megnevezése	karácsonyi „Senior találkozót” reprezentációs költsége	
Kapcsolódó rendezvény esetén	dátuma	2019.12.18.
	helye	Lengyel Ház 1103 Budapest, Óhegy utca 11.
	részvevők száma	kb. 80 fő
Csatolt igazolás (jelölve X-szel)	fotó, fénymásolat	X
	meghívó	
	újságcikk	
	szerződés, árajánlat, teljesítés-igazolás, testületi határozat	
Csatolt számla	számlaszám	A03600041/1895/00002
	szállító	Príma Liget Áruház
	teljesítés ideje	2019.12.17.
	termék, szolg. megnevezése	élelmiszer vásárlás
	számla összege	37.269 Ft
	záradék összege	30.000 Ft
Kifizetés	módja (átutalás, készpénz)	bankkártyás fizetés
	csatolt bizonylat sorszáma (banksz.kivonat, pénztári biz.)	105/2019/N
Továbbadás esetén	tájékoztatás megtörtént-e az elszám.-ról	igen
Elfogadás/elutasítás elutasítás oka		

Kitöltés dátuma: 2019. december 30.

*Molnárné Sagun Zdzislawa*





**Teljesítés igazolás:**

A pénzügyi elszámolást ellenőrizte (dátum, aláírás): ..... *2020.01.08* .....

Megjegyzés:  
.....

A szakmai beszámolót

A pénzügyi elszámolást:

ELFOGADOM NEM FOGADOM EL.

ELFOGADOM NEM FOGADOM EL.



*Nagyné Trzcinska Renata*

.....  
teljesítés igazoló

Nagyné Trzcinska Renata elnök  
aláírás

A pénzügyi Elszámoló lap – szükség szerint – sokszorosítható

Csatolt mellékletek :

- db számla hiteles másolata
- teljesítésigazolás hiteles másolata
- hitelesített pénztárbizonylat másolat
- hitelesített bankszámlakivonat másolat